

MALADIE DU CHARBON BACTÉRIDIIEN :

ce que vous devez savoir

Anthrax: What You Need to Know

What Is Anthrax?

Anthrax is a serious disease caused by bacteria that forms spores. Anthrax can make you sick by getting into your skin, lungs or digestive system. It can be deadly if untreated.

How Do You Get Anthrax?

The most common and also the most deadly form of anthrax is inhalation anthrax, which is caused by breathing in anthrax spores. People can also get anthrax from touching or eating an infected animal or breathing in spores from an infected animal. Anthrax can also be used as a weapon. In 2001, 22 people got sick when anthrax was put into the mail.

You cannot catch anthrax from another person or spread it to others.

What Happens If I Get Anthrax?

People usually get sick within 1 to 7 days of exposure to anthrax, but if it is in your lungs it may take 42 days before you get sick.

It may cause your skin to blister or have sores. You may have a sore throat, mild-fever, headache, cough and breathing problems.

Qu'est-ce que le charbon bactérien?

Le charbon bactérien est une maladie grave causée par des bactéries qui forment des spores. Le charbon bactérien peut vous rendre malade en pénétrant dans votre peau, vos poumons ou votre système digestif. Il peut être mortel s'il n'est pas traité.

Comment le charbon bactérien se transmet-il?

La forme la plus courante et aussi la plus mortelle du charbon bactérien est le charbon bactérien par inhalation, qui est causé par la respiration des spores du charbon bactérien. Les gens peuvent également contracter le charbon bactérien en touchant ou en mangeant un animal infecté ou en respirant les spores d'un animal infecté. Le charbon bactérien peut également être utilisé comme arme. En 2001, 22 personnes sont tombées malades lorsque du charbon bactérien a été envoyé par la poste.

Vous ne pouvez pas attraper le charbon bactérien d'une autre personne ou la transmettre à d'autres.

Que se passe-t-il si j'attrape le charbon bactérien?

Les gens tombent généralement malades dans les 1 à 7 jours suivant l'exposition au charbon bactérien, mais s'il se trouve dans vos poumons, cela peut prendre 42 jours avant de tomber malade.

Cela peut provoquer des cloques sur votre peau ou des plaies. Vous pouvez avoir mal à la gorge, fièvre légère, maux de tête, toux et problèmes respiratoires.

You will need to be treated with medicine because anthrax can cause serious illness or death.

How Is Anthrax Treated?

There is no way to test for anthrax before you get sick.

Antibiotics are used to treat all types of anthrax. Health-care workers will give you medicine (doxycycline or ciprofloxacin). This medicine can help prevent an anthrax infection, even if you don't feel sick.

You may have to take this medicine for 60 days. The medicine can cause nausea, diarrhea, headache or a yeast infection (women only), but it is important that you keep taking the medicine until it is gone.

Children have to take different amounts of the medicine than adults. Health-care workers have information on how to give medicine to children and babies.

Vous devrez être traité avec des médicaments car le charbon bactérien peut provoquer des maladies graves ou la mort.

Comment le charbon bactérien est-il traité?

Il n'y a aucun moyen de faire des tests de dépistage pour le charbon bactérien avant de tomber malade.

Des antibiotiques sont utilisés pour traiter tous les types de charbon bactérien. Le personnel de santé vous donnera des médicaments (doxycycline ou ciprofloxacine). Ce médicament peut aider à prévenir une infection due au charbon bactérien, même si vous ne vous sentez pas malade.

Vous devrez peut-être prendre ce médicament pendant 60 jours. Le médicament peut provoquer des nausées, de la diarrhée, des maux de tête ou une infection urinaire (femmes uniquement), mais il est important que vous continuiez à prendre le médicament au complet.

Les enfants doivent prendre des quantités de médicament différentes de celles des adultes. Le personnel de santé a des informations sur la façon de donner des médicaments aux enfants et aux bébés.

Is There An Anthrax Vaccine?

There is an anthrax vaccine, which is recommended for adults 18 through 65 years of age **who are at risk of exposure to anthrax bacteria**, such as certain laboratory workers and people who handle potentially infected animals. These people should get three doses of vaccine: the first dose when risk of a potential exposure is identified, and the remaining doses at one and six months after the first dose. After the six-month dose, the vaccine recipient is considered protected and can work in areas where there is a risk of exposure to anthrax. Boosters at 12 and 18 months, and annually thereafter, are recommended for ongoing protection.

Anthrax vaccine is also recommended for **unvaccinated people of all ages who have been exposed to anthrax**. The vaccine has not been studied or used in children less than 18 years of age and its use in exposed children must be under an Investigational New Drug (IND) program and requires informed consent from a parent or legal guardian. These people should get three doses of vaccine together with recommended antimicrobial drugs: the first vaccine dose as soon after exposure as possible, and the remaining doses two and four weeks after the first.

Existe-t-il un vaccin contre le charbon bactérien?

Il existe un vaccin contre le charbon bactérien, qui est recommandé pour les adultes de 18 à 65 ans qui sont **à risque d'exposition au charbon bactérien**, comme certains employés de laboratoire et les personnes qui manipulent des animaux potentiellement infectés. Ces personnes devraient recevoir trois doses de vaccin: la première dose lorsque le risque d'une exposition potentielle est identifié, et les doses restantes à un et six mois après la première dose. Après la dose de six mois, le receveur du vaccin est considéré comme protégé et peut travailler dans les zones où il existe un risque d'exposition au charbon bactérien. Des rappels à 12 et 18 mois, puis annuellement par la suite, sont recommandés pour une protection continue.

Le vaccin contre le charbon bactérien est également recommandé pour les **personnes non vaccinées de tous âges qui ont été exposées au charbon bactérien**. Le vaccin n'a pas été étudié ou utilisé chez les enfants de moins de 18 ans et son utilisation chez les enfants exposés doit faire l'objet d'un programme de recherche de nouveaux médicaments (IND) et nécessite le consentement éclairé d'un parent ou d'un tuteur légal. Ces personnes devraient recevoir trois doses de vaccin ainsi que les médicaments antimicrobiens recommandés: la première dose de vaccin le plus tôt possible après l'exposition et les doses restantes deux et quatre semaines après la première.